

## ΠΑΡΑΛΛΗΛΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΩΝ ΖΥΓΙΩΝ ΚΑΙ ΜΕΤΡΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ.

ΣΤΥΓΚΡΙΣΙΣ ΖΥΓΙΩΝ.		Ἀγγλικά Σιτάρια.	Ἀριθ. ἴσος με 100 λίτρας Ἀγγλικάς.
Ἀγγλία . . .	Λίτρα*	7,000	100·000
Ἀμστελδαμον . . .	Λίτρα . . .	7,625	91·803
Γαλλία . . .	Λίτρα Συνήθης Κιλόγραμμα . . .	7,717 15,434	90·708 45·354
Μόναχον . . .	Λίτρα . . .	8,656	80·868
Προυσσία . . .	Λίτρα . . .	7,218	96·979
Ῥώμη (Νεωτέρα) . . .	Λίτρα . . .	5,234	133·741
Ῥώμη (Ἀρχαία) . . .	Λίτρα . . .	5,174	135·291
Ῥωσσία . . .	Λίτρα . . .	6,318·5	110·785
Ἰσπανία . . .	Λίτρα . . .	7,101	98·577
Σβεκία . . .	Λίτρα . . .	6,563	106·658
Βιέννα . . .	Λίτρα . . .	8,645	80·972

ΣΤΟΙΧΕΙΩΔΗ ΜΕΤΡΑ ΜΗΚΟΥΣ.		Ἀγγλικοὶ Δακτύλοι†.	Ἀριθ. ἴσος με 100 Ἀγγλ. πόδας.
Ἀγγλία . . .	Πούς . . .	12·00	100·000
Ἀμστελδαμον . . .	Πούς . . .	11·41	105·171
Γαλλία . . .	Πούς Βασιλικὸς Μέτρον . . .	12·78 39·37	93·896 30·480
Μόναχον . . .	Πούς . . .	11·37	105·540
Προυσσία . . .	Πούς Ῥηνολαυδικὸς Ῥώμη (Ἀρχαία) Πούς . . .	12·35 11·60	97·166 103·448
Ῥώμη (Νεωτέρα) Πούς . . .	Πούς . . .	11·72	102·389
Ῥωσσία . . .	Πούς . . .	13·75	87·272
Ἰσπανία . . .	Πούς . . .	11·12	107·913
Σβεκία . . .	Πούς . . .	11·68	102·739
Βιέννα . . .	Πούς . . .	12·45	96·385

ΟΔΟΠΟΡΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΜΗΚΟΥΣ.		Ἀγγλικοὶ Ῥάρδαι.	Ἀριθ. ἴσος με 100 Ἀγγλ. μίλια.
Ἀγγλία . . .	Μίλιον . . .	1,760	100·000
Ἰρλανδία . . .	Μίλιον γεωγραφικόν . . .	2,025	86·913
Σκωτία . . .	Μίλιον . . .	2,240	78·571
Γαλλία . . .	Μίλιον . . .	1,984	88·709
Γερμανία . . .	Χιλιόμετρον . . .	1,093	161·024
	Λεύγα ταχυδρομική . . .	4,263	41·285
	Λεύγα θαλάσσιος (ῆμοίος) . . .	6,076	28·966
Ἰσπανία . . .	Μίλιον γεωγραφικόν . . .	8,101	21·725
	Μίλιον μακρὸν . . .	10,126	17·381
Ἰσπανία . . .	Μίλιον βραχὺ . . .	6,859	25·659
Ἰσπανία . . .	Μίλιον . . .	8,101	21·725
Προυσσία . . .	Μίλιον . . .	8,237	21·367
Ῥώμη (Νεωτέρα) Μίλιον . . .	Μίλιον . . .	1,628	108·108
Ῥώμη (Ἀρχαία) Μίλιον . . .	Μίλιον . . .	1,611	109·249
Ῥώμη . . .	Μίλιον γεωγραφικόν . . .	2,025	86·913
Ῥωσσία . . .	Βέρστειον . . .	1,167	150·814
Ἰσπανία . . .	Λεύγα κοινὴ . . .	7,416	23·732
	Λεύγα δικαστικὴ . . .	4,685	37·972
Σβεκία . . .	Μίλιον . . .	11,700	15·042

\* Ἡ Ἀγγλικὴ λίτρα περιέχει σχεδόν 145½ Τουρκικὰ δράχματα· 1 ὀκά=2½ λίτρας· ὀκάδες 40½ ἰσοδυναμοῦν με 112 Ἀγγλικὰς λίτρας.

† Ὁ κοινὸς Τουρκικὸς πήχυς συρρίσταται ἀπὸ 27 Ἀγγλικούς δακτύλους· ἡ Ἀγγλικὴ Ῥάρδα περιέχει 36 δακτύλους, ἤτοι 1½ πήχυν.

## ΓΗΣ ΜΕΤΡΑ ΤΕΤΡΑΓΩΝΙΚΑ

	Ἀγγλικοὶ τετραγωνικοὶ Ῥάρδαι.	Ἀριθ. ἴσος με 10 Ἀγγλ. στρέμματα.
Ἀγγλία . . .	Acre . . .	4,840 . . . 10·000
Σκωτία . . .	Acre . . .	6,150 . . . 7·869
Ἰρλανδία . . .	Acre . . .	7,840 . . . 6·173
Ἀμστελδαμον . . .	Morgen . . .	9,722 . . . 4·978
Γαλλία . . .	Hectare . . .	11,960 . . . 4·046
Προυσσία . . .	Morgen . . .	3,053 . . . 15·853
Ῥώμη (Νεωτέρα) . . .	Pezza . . .	3,158 . . . 15·196
Ῥώμη (Ἀρχαία) . . .	Jugerum* . . .	3,093 . . . 15·648
Ῥωσσία . . .	Dessetina . . .	13,066·6 . . . 3·704
Ἰσπανία . . .	Fanegada . . .	5,500 . . . 8·800
	Arranzada . . .	4,623 . . . 10·469
Σβεκία . . .	Tunneland . . .	5,900 . . . 8·203
Βιέννα . . .	Joch . . .	6,889 . . . 7·025

\* Δύο τρίτα τοῦ στρέμματος ἐξισοῦνται περίπου με τῶν Ῥωμίων τὸ Jugerum.

## ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΓΡΑΦΗΣ, ΩΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΟΥ ΣΥΓΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΘΕΩΡΟΥΜΕΝΗΣ.

Αἱ ΓΡΑΦΑΙ, καὶ ὡς ἀνθρώπινον μόνον σύγγραμμα, εἶναι μεγίστης προσοχῆς ἄξια· εἰς ἀπόδειξιν τοῦτου ἠδυνάμην νὰ φέρω πολυαρίθμους μαρτυρίας σοφωτάτων ἀνδρῶν· ἀλλ' ἀρκοῦμαι εἰς μίαν μόνην, τὴν τοῦ Ἰππέως Γυλιέλμου Ἴωνου, ἀνδρὸς, λέγει ὁ πολυμαθῆς αὐτοῦ βιογράφος, ὅστις διὰ σπανίων νοερῶν προτερημάτων ἀπέκτησε τοσαύτας γνώσεις τεχνῶν, ἐπιστημῶν, καὶ γλωσσῶν, ὅσας ὀλιγώτατοι μὲν ἄλλοι ἀπέκτησαν, οὐδεὶς δὲ ὑπερέβη. 'Επιμελῶς καὶ τακτικῶς ἐξετάσας τὰς ἀγίας Γραφάς, λέγει ὁ μέγας οὗτος ἀνὴρ, 'εἶμαι γνώμης, ὅτι περιέχουν πλειότερον ὕψος, καθαρωτέραν ἠθικὴν, ἀξιολογωτέραν ἱστορίαν, καὶ ὠραιότεραν εὐγλωττίαν, παρ' ὅσα δύναται τις νὰ συνάξῃ ἀπ' ὅλα τὰ λοιπὰ βιβλία, εἰς ὁποιαδήποτε γλώσσαν καὶ ἂν ἐγράφησαν.' Πόσον δὲ ἦτον ἱκανὸς νὰ κάμῃ τὴν παρατήρησιν ταύτην, καὶ πόσον ἐσήμαινε εἰς τὰ χεῖλη αὐτοῦ, ἔμπορεῖ τις νὰ συμπεράνῃ ὅταν μάθῃ, ὅτι ἐγνώριζεν εἰκοσιοκτῶ διαφόρους γλώσσας, καὶ ὅτι εἶχεν ἀναγνώσειν τὰ καλλήτερα τῶν εἰς τὰς περισσοτέρας αὐτῶν ἐκδοθέντων συγγραμμάτων. Περιττὸν εἶναι νὰ προσθέσω, ὅτι ὁ κατὰ τὴν γνώμην τοιοῦτου ἀνδρὸς ἀνώτερος ὢλων ὁμοῦ τῶν ἄλλων βιβλίων τόμος δὲν ἔμπορεῖ νὰ ἦναι τόσον ἄνοστος καὶ ἀχαρις, ὅσον τινὲς φαντάζονται· ὅτι δὲ τοῦ ἐπαίνου τοῦτου, ἂν καὶ μεγάλου, δὲν εἶναι κατ' οὐδὲν ἀνάξιος, ἤθελεν εἶσθαι εὐκόλον ν' ἀποδείξω διὰ καταλλήλων ἐξ αὐτοῦ ἀποσπασμάτων. Ἀλλὰ τὸ μὲν ἠθικόν, ἢ εὐγλωττία, καὶ τὸ ὕψος του εἶναι τόσον πρόδηλα, καὶ τόσον γενικῶς ὁμολογούμενα, ὥστε δὲν ἔχουν διασαφηνίσεως χρεῖαν. Ἐάν δὲ τινες νομίζωσιν, ὅτι ὑπερέτιμῃσε τοῦ βιβλίου τοῦτου τὰς ἱστορικὰς εἰδοποιή-